

CASAWA



GRÖSSTE UND MODERNSTE STUHLFABRIK DEUTSCHLANDS

# VOSS & SASSE

I N H A B E R : C A R L S A S S E

STUHL-UND POLSTERMÖBELFABRIKEN

Werk 1/2: Lauenau, Deister. Werk 3: Nettelrede. Werk 4: Rodenberg, Deister

LAUENAU (DEISTER)

Fernsprecher: Drahtwort: Postscheckkonto:  
Sammel-Nr. 175 Stuhlfabrik, Lauenau/Deister Hannover 9285  
Banken: Reichsbankgirokonto Hameln  
Kreditbank Hameln A.-G., Hameln  
Commerz- und Privatbank A.-G., Filiale Hannover  
Sparkasse des Kreises Springe, Zweigstelle Lauenau  
Genossenschaftsbank e. G. m. b. H., Lauenau

POSTANSCHRIFT: VOSS & SASSE, LAUENAU (DEISTER)

Herrn  
Robert Herrmann  
Tischlermeister

T o r g a u / a. E.  
Spitalstr. 26

Ihre Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unsere Zeichen

Tag

33/Bö/Dg

31. Mai 1939

Sehr geehrter Herr Herrmann!

Aus Ihrer Karte vom 27.d.M. ersehen wir, dass Sie 3 Stühle  
Bräustühl benötigen, die bis zum 20. Juni geliefert werden sollen.  
Diesen Auftrag können wir zu unserem Bedauern nicht notieren,  
da uns eine Lieferung bis zum 20. Juni unmöglich ist. Für alle  
eingehenden Aufträge benötigen wir eine Lieferzeit von 16 Wochen,  
so dass im günstigsten Falle der Versand Ende September vorgenom-  
men werden kann. Falls Sie unter diesen Umständen noch Interesse  
an einer Lieferung haben, bitten wir Sie um entsprechende Anweisung.  
Was die von Ihnen angegebene Änderung in Bezug auf die Lehne  
anbelangt, so müssen wir Ihnen erklären, dass es uns nicht möglich  
ist, hierzu etwas besonderes zu tun. In Anbetracht einer ausser-  
ordentlichen Überlastung unseres Betriebes müssen wir grundsätzlich  
darauf achten, dass nur unsere katalogmässigen Modelle angefertigt  
werden.

Falls Sie unter diesen Umständen noch an einer Lieferung dieser  
Stühle interessiert sind, erwarten wir Ihre weitere Mitteilung.

Heil Hitler

Für den Vertrieb Bez. 3  
(Böhm)  
Hausapparat 33

V o s s & S a s s e  
ppa. *Jordan*

